

Table des matières

Remerciements	ii
Introduction	1
Chapitre 1 : Promotion de la planification familiale	6
Chapitre 2 : Planification pour les familles	14
Chapitre 3 : Reporter la première grossesse	22
Chapitre 4 : Espacer les grossesses	30
Chapitre 5 : Quand la famille est complète	36
Chapitre 6 : Comprendre la fécondité	42
Chapitre 7 : Méthodes de planification familiale	54
Chapitre 8 : La planification familiale après l'avortement spontané ou provoqué	74
Chapitre 9 : Les jeunes non mariés et les grossesses non désirées	80
Chapitre 10 : La planification familiale et les infections sexuellement transmises, y inclus par le VIH	94
Glossaire	107
Ressources choisies	111

Remerciements

Savoir pour planifier est un recueil des plus complets d'informations et de messages à l'intention de toute personne souhaitant diffuser des renseignements sur la planification familiale. Il peut être utilisé par diverses catégories de personnes et de groupes, mais il est destiné principalement aux personnes qui communiquent des informations aux hommes et aux femmes cherchant à s'informer sur la planification familiale et qui offrent une aide quant au choix de la méthode la plus appropriée. Cet ouvrage est structuré sur le modèle de *Savoir pour sauver*, qui a connu un grand succès et qui a aidé la communauté des acteurs œuvrant pour la survie de l'enfant à diffuser des renseignements cohérents sur le corpus émergent de connaissances et de pratiques optimales dans ce domaine.

Savoir pour planifier a été élaboré par FHI 360. Irina Yacobson, Kaaren Christopherson, et Tula Michaelides en sont les principaux auteurs ; le rédacteur principal est Bill Finger, auquel Ward Rinehart, consultant indépendant, a apporté son assistance rédactionnelle. L'appui à la recherche a été fourni par Geeta Nanda.

Victoria Graham de l'Office de la population et de la santé génésique du Bureau de la santé mondiale de l'USAID (USAID/GH/PRH) a été la conseillère et rédactrice technique principale et est intervenue en tant que telle tout au long de l'élaboration de la publication, y inclus lors du processus de révision technique du contenu.

Jeff Spieler de l'USAID/GH/PRH a assumé les fonctions de contributeur technique principal, d'autres contributions techniques sur certains sujets particuliers ayant été fournies par les membres suivants du personnel de l'USAID/GH/PRH : Gloria Coe, Sarah Harbison, Erin Mielke, Maureen Norton, Lois Schaefer et James Shelton. Parmi les contributeurs techniques n'appartenant pas au personnel de l'USAID figurent Victoria Jennings et Jeannette Cachan, de l'Institute for Reproductive Health de l'université de Georgetown, Elaine Murphy, consultante indépendante, James Foreit, du Population Council, et des représentants de Jhpiego.

Carly Rounds et Melanie Tingstrom de Design Lab 360 se sont chargées de la maquette et de la mise en page de la publication, avec l'aide de Brian Campbell et de Kay Garcia. La plupart des illustrations ont été réalisées initialement pour l'Organisation mondiale de la Santé et sont utilisées ici avec autorisation. Les illustrations du chapitre 6 sur l'anatomie ont été produites par le Population Reference Bureau et sont utilisées avec autorisation. Le graphisme du chapitre 3 sur la fistule est adapté d'un dessin original de Jonathan LaRocca pour OperationOF et est utilisé avec autorisation.

Nous tenons à remercier les personnes suivantes des conseils avisés qu'elles ont donnés sur le contenu de la publication : Iqbal Shah et Suzanne Reier, de l'Organisation mondiale de la Santé, Sadia Chowdhury, de la Banque mondiale, et Nuriye Ortayli, du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP).

Nous tenons également à remercier les personnes suivantes qui ont procédé à un examen de la publication : Amy Tsui, du Bill and Melinda Gates Institute of Population and Reproductive Health, Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health ; Jane T. Bertrand, du Department of Global

Health Systems and Development, Tulane School of Public Health and Tropical Medicine ; Rhonda Smith, vice-présidente associée pour les programmes internationaux, Population Reference Bureau ; et John Stanback, directeur adjoint à la recherche, FHI 360/projet PROGRESS.

Nous tenons enfin à remercier les organisations suivantes de leurs contributions à la présente publication : le Population Reference Bureau, Jhpiego, l'Institute for Reproductive Health de l'université de Georgetown, le Population Council et FHI 360.

Les organisations partenaires dont les noms suivent soutiennent nos objectifs : Abt Associates ; Adventist Development and Relief Agency International ; African Medical Research Foundation ; Africare ; American College of Nurse-Midwives ; Centre international de recherche sur les femmes ; Comité international de secours ; CORE Group ; Curamericas Global ; Food for the Hungry ; Future Generations ; Global Health Action ; Helen Keller International ; The William and Flora Hewlett Foundation ; Interchurch Medical Assistance World Health ; International Youth Foundation ; Jhpiego ; John Snow, Incorporated ; Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health Center for Communication Programs ; Marie Stopes International ; Population Council ; Population Services International ; Save the Children ; University Research Company, LLC ; WellShare International ; et World Relief.

©U.S. Agency for International Development (USAID). 2013. *Facts for Family Planning / Savoir pour planifier*. Washington, DC: USAID.

ISBN : 978-0-9894734-1-5

Citation suggérée : FHI 360. 2013. *Savoir pour planifier*. Durham, Caroline du Nord : FHI 360 / Communication for Change Project.

La production de la présente publication a été rendue possible grâce au généreux soutien du peuple américain par l'entremise de l'USAID conformément aux dispositions de l'accord de coopération avec FHI 360, n° GPO-A-00-07-0004-00. Le contenu de la publication n'engage que la responsabilité de FHI 360 et ne reflète pas nécessairement les positions de l'USAID ou du gouvernement des États-Unis.

Le projet Knowledge for Health, mis en œuvre par l'intermédiaire du Center for Communication Programs de l'université Johns Hopkins, coordonne la diffusion de la présente publication. Pour de plus amples informations ou pour toute question concernant *Savoir pour planifier*, prière de s'adresser à :

Knowledge for Health Project – Orders Department
JHU Center for Communication Programs
111 Market Place, Suite 310
Baltimore, MD 21202 – États-Unis d'Amérique
Tél. : 410-659-6300 Fax : 410-659-6266 Courriel : orders@jhuccp.org
Courriel : info@jhuccp.org



Introduction

Savoir pour planifier contient des matériels clés destinés aux personnes qui souhaitent communiquer des informations sur la planification familiale volontaire et la santé génésique dans les pays en développement. L'ouvrage est conçu pour aider à élaborer des matériels et à formuler des messages concernant la planification familiale.

Les directeurs et responsables de programmes peuvent faire usage de ces informations pour guider l'élaboration de matériels didactiques et de messages de communication pour les activités de leurs programmes. Les conseillers, travailleurs sociaux, agents de santé communautaires, enseignants, dirigeants religieux et autres personnes qui aident les individus et les couples à prendre des décisions éclairées sur leur existence peuvent se servir de cet ouvrage en tant que source d'informations sur la planification familiale. Les journalistes et les médias pourront, eux aussi, l'utiliser en tant que base d'émissions de radio et de télévision ainsi que d'autres programmes médiatiques et pour diverses applications sur les médias sociaux, sites Web ou téléphones portables.

Savoir pour planifier constitue également une ressource pour la formulation de messages et de matériels de plaidoyer ciblés à l'intention des politiciens et des décisionnaires qui influent sur les politiques et le financement des services de planification familiale. Il pourra également être utile pour les non spécialistes de la planification familiale lors de l'élaboration de campagnes de communication conçues pour promouvoir les comportements sains.

STRUCTURE DE L'OUVRAGE

Conformément au format adopté dans l'ouvrage à succès de l'UNICEF sur la santé de l'enfant, *Savoir pour sauver*, chaque chapitre de *Facts for Family Planning [Savoir pour planifier]* s'articule en trois parties :

- Une **INTRODUCTION**, qui décrit brièvement le contenu du chapitre ;
- Des **POINTS CLÉS À FAIRE CONNAÎTRE**, qui regroupent les principales informations à transmettre ;
- Des **INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES**, qui donnent un aperçu du contexte et fournissent des détails sur chacun des points clés.

Il pourra y avoir lieu d'adapter les **points clés** pour tenir compte des spécificités de la situation et des coutumes locales et de les traduire dans les langues appropriées. Dans ce cas, il sera bon que des spécialistes de la santé locaux vérifient la traduction ou l'adaptation pour s'assurer de leur fidélité au texte original. Cela dit, les points clés peuvent être adaptés en fonction de diverses situations et communiqués de multiples manières, par exemple :

- Pour formuler des communications pour des programmes de planification familiale ;
- Pour élaborer des matériels et des outils de conseils sur la planification familiale ;
- Pour concevoir des matériels et des stratégies de diffusion et de vulgarisation à l'intention de groupes communautaires ;
- Pour formuler des directives pour les personnes qui parlent de planification familiale à leurs proches et amis ;
- Pour les employer dans des reportages sur la planification familiale dans les journaux ou les émissions de radio-télévision ;
- Pour concevoir des programmes de médias qui traitent de la planification familiale, notamment des messages d'intérêt public, des feuillets télévisés, des jeux télévisés et des communications dans les

médias (par exemple des applications pour l'Internet et la téléphonie portable) ;

- Pour plaider pour l'adoption de politiques qui appuient la planification familiale et pour obtenir l'engagement de l'État en faveur de services volontaires et de qualité.

Les **informations complémentaires** peuvent être d'une utilité particulière pour les travailleurs de la santé mais aussi pour toute personne qui souhaite en savoir davantage sur la planification familiale.

APERÇU GÉNÉRAL

Savoir pour planifier comporte 10 chapitres. Le chapitre 1 traite de l'importance de la planification familiale pour la santé de la femme et expose les raisons qui en justifient la promotion au niveau communautaire, national et international. Le contenu de ce chapitre sera utile pour les personnes qui plaident en faveur de la planification familiale, notamment les journalistes. Les chapitres 2 à 5 guident les couples pour les aider à prendre des décisions éclairées sur la planification de leur famille, le moment optimal de la première grossesse, l'espacement des grossesses pour la santé de la mère et les mesures à prendre quand la famille a atteint la taille voulue. Ces chapitres seront utiles pour les personnes qui sont en communication directe avec les familles ou qui élaborent des matériels de communication sur la planification familiale.

Le chapitre 6 propose des messages clés et des informations essentielles dont les femmes et les hommes doivent disposer sur leur fécondité. Le chapitre 7 présente des informations élémentaires sur les méthodes contraceptives les plus communément pratiquées.

Les trois derniers chapitres portent sur des questions importantes en rapport avec la planification familiale. Le chapitre 8 contient des messages clés sur la planification familiale pour les femmes après un avortement spontané



ou une interruption volontaire de grossesse. Le chapitre 9 concentre son attention sur les jeunes célibataires et sur l'utilité que peuvent avoir pour eux les messages concernant l'usage de la contraception et la prévention des infections sexuellement transmises (IST), notamment par le VIH. Le chapitre 10 contient des informations fondamentales sur la planification familiale dans ses rapports avec les IST et le VIH.

CONSEILS SUR L'UTILISATION DU PRÉSENT OUVRAGE

Les principaux messages contenus dans *Savoir pour planifier* doivent être adaptés aux fins d'en assurer la pertinence pour les collectivités, les familles et l'existence des populations auxquelles on souhaite les transmettre, de manière à ce que le public comprenne et accepte les informations qui lui sont présentées et agisse en conséquence. Il convient, dans l'adaptation des messages, de tenir compte des us et coutumes du pays considéré. Les gens qui se sentent respectés et qui comprennent le rapport qui existe entre la planification familiale et la santé et le bien-être de leur famille sont plus susceptibles de suivre les conseils émis dans le présent ouvrage. Il est bon, lors de l'adaptation des messages clés contenus dans *Savoir pour planifier* de songer aux points suivants :

- Il convient de déterminer qui sont les gens qui ont besoin des informations contenues dans *Savoir pour planifier* et quelles sont les pratiques les plus appropriées à leur présenter. Il faut, en adaptant le message, tenir compte des objectifs, de la langue, des coutumes et du

niveau de connaissances des personnes avec lesquelles on travaille. Les messages pertinents et faciles à comprendre sont ceux qui seront les mieux acceptés et les plus généralement appliqués.

- On veillera à employer un langage courant que les gens comprennent, et à formuler donc des messages clairs et des instructions faciles à suivre, en évitant les détails techniques ou une terminologie spécialisée qui échapperaient au public.
- On notera que les termes « planification familiale » et « contraception » sont employés indifféremment dans le présent ouvrage. « Planification familiale » convient bien lorsque l'on parle de couples ou lorsque l'on ne se limite pas à la méthode de contraception mais que l'on traite aussi de questions ayant trait à l'information sur la planification familiale, aux conseils, aux produits et au système de santé. En revanche, lorsque l'on parle des questions relatives aux célibataires et aux jeunes célibataires en particulier, le terme « contraception » ou « services de contraception » est plus exact.
- Après avoir formulé les messages, il est bon de les soumettre à des essais préalables pour s'assurer que les destinataires comprennent bien les informations qui leur sont communiquées et savent comment les appliquer. On posera donc des questions aux gens, avec tact, sur ces informations et on discutera de leurs réponses avec eux pour s'assurer qu'ils comprennent.
- Il faut veiller à la pertinence des messages par rapport à la vie des gens. On trouvera des moyens de présenter les informations de *Savoir pour planifier* de manière intéressante et significative pour le public auquel on les communique. On pourra notamment illustrer les messages clés au moyen d'exemples personnels ou tirés du contexte local.

La communication d'informations utiles sur la planification familiale contribuera à renforcer les individus, les familles, les collectivités et, à terme, les nations. Songez à partager *Savoir pour planifier* avec les membres de votre famille, vos amis, vos collègues et les dirigeants de votre communauté.